

Warszawa, dnia 7 grudnia 2020 r.

### Zaproszenie do składania ofert

*Zamówienie o wartości szacunkowej poniżej 30 000 euro nie objęte przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r.- Prawo zamówień publicznych (t. j. Dz. U z 2019 r. poz. 1843 z późn. zm.)*

Działając na podstawie Regulaminu udzielania zamówień publicznych o wartości nieprzekraczającej kwoty 30 000 euro, którego teks jednolity uchwalono Zarządzeniem Nr 22 Rzecznika Praw Dziecka z dnia 2 lipca 2019 r., zapraszam do złożenia oferty na udzielenie dostępu do elektronicznej bazy danych Systemu Informacji Prawnej (SIP) w trybie on-line na potrzeby Biura Rzecznika Praw Dziecka w Warszawie.

#### 1. Opis przedmiotu zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie rocznego dostępu do elektronicznej bazy danych Systemu Informacji Prawnej (SIP) w trybie on-line na potrzeby Biura Rzecznika Praw Dziecka.

Wykonawca zobowiązany jest do udzielić Zamawiającemu łącznie 65 jednoczesnych dostępuów on-line (licencji imiennych) na korzystanie z bazy SIP 24/h, 7 dni w tygodniu przez cały okres obowiązywania umowy w dwóch poniższych wariantach:

- 5 dostępuów we wariantie rozszerzonym oraz
- 60 dostępuów w wariantie podstawowym.

Dostęp musi być możliwy bez względu na adres IP, z którego następuje połączenie. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera Załącznik nr do Zaproszenia 1 – wzór umowy i Opis przedmiotu zamówienia.

Termin realizacji zamówienia: od dnia 1 stycznia 2021 r. do dnia 31.12.2021 r.

#### Kod CPV:

48810000-9– systemy informacyjne

48610000-7 – systemy baz danych

#### 2. Warunki udziału w postępowaniu:

O udzielenie zamówienia ubiegać mogą się Wykonawcy nie podlegający wykluczeniu na zasadzie art. 24 ust. 1 pkt. 12-23 i ust. 5 ustawy Pzp.

Dla potwierdzenia braku podstaw do wykluczenia z postępowania Wykonawca wraz z ofertą złoży odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy Pzp. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia przedmiotowego dokumentu, jeżeli Zamawiający może go uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, w szczególności rejestrów publicznych w rozumieniu ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. z 2014 r. poz. 1114 oraz z 2016 r. poz. 352), a Wykonawca wskaże w ofercie adres internetowy skąd Zamawiający ma go pobrać.

#### 3. Sposób przygotowania oferty

- 1) Ofertę należy sporządzić zgodnie ze wzorem Formularza ofertowego, stanowiącym Załącznik nr 2 do Zaproszenia. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
- 2) Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych ani wariantowych.
- 3) Wykonawca zobowiązany jest złożyć wraz z prawidłowo wypełnionym formularzem ofertowym aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert lub wskazać w formularzu oferty adresy stron internetowych pod którymi Zamawiający może te dane uzyskać.

4) Formularz oferty musi zostać wypełniony, podpisany i przesłany w formie skanu. Dopuszcza się oferty/dokumenty elektroniczne podpisane podpisem kwalifikowanym.

5) Złożona oferta musi uwzględniać wszystkie koszty związane z wykonaniem zamówienia. Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę. Nie dopuszcza się ofert wariantowych. Cenę za realizację zamówienia należy zaokrąglić do dwóch miejsc po przecinku.

6) Oferta musi być podpisana przez osobę /osoby upoważnione do reprezentowania Wykonawcy, zgodnie z formą reprezentacji Wykonawcy określoną w rejestrze sądowym lub w innym dokumencie, właściwym dla danej formy organizacyjnej Wykonawcy albo przez pełnomocnika Wykonawcy. W przypadku złożenia oferty przez pełnomocnika Wykonawca zobowiązany jest dołączyć do oferty stosowne pełnomocnictwo.

7) Oferta wraz z załącznikami musi być sporządzona w języku polskim. Każdy dokument wchodzący w skład oferty lub złożony z ofertą sporządzany w języku innym niż polski musi być złożony z tłumaczeniem na język polski.

8) Wykonawca ponosi wszystkie koszty związane z przygotowaniem oferty

### 3. Miejsce oraz termin składania

Oferty należy składać na adres poczty elektronicznej: [przetarg@brpd.gov.pl](mailto:przetarg@brpd.gov.pl)

**Termin składania ofert: 11 grudnia 2020 r. godz. 12:00**

### 4. Kryteria oceny ofert

1) Oceniane będą wyłącznie oferty nie odrzucone.

2) Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami i ich wagami:

a) Kryterium oceny ofert- Cena 40%

Punkty oferty zostaną obliczone wg następującego wzoru:

$$\left[ \frac{\text{cena jednostkowa oferty najtańszej}}{\text{cena jednostkowa oferty ocenianej}} \times 40 \right] = \text{Liczba punktów oferty}$$

b) Kryterium- Zawartość bazy orzecznictwa 45%

Zamawiający oceni zawartość bazy orzecznictwa systemu oferowanego przez Wykonawcę, to jest wskazaną przez Wykonawcę w ofercie ilość orzeczeń w bazie/ systemie. Punkty oferty zostaną obliczone wg następującego wzoru:

$$\left[ \frac{\text{Liczba orzeczeń bazy badanej oferty}}{\text{Najwyższa liczba orzeczeń bazy wśród ofert}} \times 45 \right] = \text{Liczba punktów oferty}$$

c) Kryterium- Dodatkowe dziedziny prawa- 15%

Wykonawca, który dla 5 licencji w wariantcie rozszerzonym zaoferuje dodatkowe moduły zawierające dodatkowe dziedziny prawa poza wymagane minimum otrzyma następującą ilość punktów:

- Dane osobowe - 5 pkt;
- Informacje niejawne- 5 pkt;
- Prawo własności intelektualnej – 5 pkt.

Cena oferty zostanie obliczona wg wzoru:  $CO=C+Z+D$ . Oferta może uzyskać łącznie maksymalnie 100 pkt. 1pkt=1%

### 5. Ocena ofert i procedura

1. Za najkorzystniejszą ofertę zostanie uznana oferta, która uzyska najwięcej punktów.

2. Cena oferty musi obejmować wszelkie koszty związane z realizacją niniejszego zamówienia.

3. Zamawiający przewiduje rozliczenie tylko w polskich złotych.

4. Zamawiający zawrze umowę z Wykonawcą, którego oferta odpowiadać będzie wszystkim wymaganiom przedstawionym w Zaproszeniu do składania ofert i zostanie uznana za najkorzystniejszą w oparciu o przedstawione kryteria oceny (zdobędzie największą liczbę punktów).
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo wezwania Wykonawcy do wyjaśnienia treści oferty lub złożonych dokumentów i oświadczeń oraz wezwania do uzupełnienia brakujących dokumentów. Formularz ofertowy nie podlega uzupełnieniu. Zamawiający zastrzega prawo do poprawienia oczywistych omyłek rachunkowych i pisarskich oraz tzw. innych omyłek ( na zasadzie analogii art. 87 ust. 2 pkt. 3 ustawy Pzp).
6. Zamawiający będzie stosował procedurę analogiczną do opisanej w art. 24aa ustawy Pzp i przeprowadzi badanie spełnienia warunków udziału w postępowaniu i przesłanek wykluczenia jedynie wobec Wykonawcy, którego oferta zostanie oceniona najwyżej.
7. Zamawiający zastrzega sobie nie wybranie żadnej oferty w przypadku przekroczenia ceny przeznaczonej na ten cel.
8. Zamawiający może zrezygnować ze skorzystania ze złożonych ofert bez podania przyczyn i unieważnić postępowanie.
9. W celu zapewnienia porównywalności wszystkich ofert Zamawiający zastrzega sobie prawo do skontaktowania się z wybranymi Oferentami w celu uzupełnienia lub doprecyzowania tych ofert.
10. W przypadku braku możliwości realizacji zamówienia przez Wykonawcę z najwyższą liczbą punktów Zamawiający może powierzyć realizację zamówienia drugiemu w kolejności Wykonawcy.
11. Wszystkie oferty, które nie będą spełniały warunków przedstawionych w Zaproszeniu do składania ofert zostaną odrzucone.
12. Zamawiający nie będzie rozpatrywał ofert alternatywnych, niezgodnych z przedmiotem zapytania.
13. Istotne postanowienia umowy zostaną ujęte w umowie zawartej z Wykonawcą.
14. Pytania można również przysyłać na skrzynkę pocztową: [przetarg@brpd.gov.pl](mailto:przetarg@brpd.gov.pl)

Załączniki:

1. Istotne postanowienia umowy wraz z Opisem Przedmiotu Zamówienia (załącznik nr 1);
2. Wzór formularza ofertowego (załącznik nr 2);
3. Wykaz usług (załącznik nr 3)
4. Wykaz osób (załącznik nr 4)

ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

zawarta w dniu ..... roku pomiędzy:

**Skarbem Państwa - Biurem Rzecznika Praw Dziecka** z siedzibą w Warszawie przy ul. Chocimskiej 6, 00-791 Warszawa, reprezentowanym przez Panią Justynę Sokołowską- Dyrektora Generalną Biura Rzecznika Praw Dziecka, zwanym dalej **Zamawiającym**

a

firmą ..... z siedzibą ..... zarejestrowaną w Krajowym Rejestrze Sądowym za numerem:....., NIP....., REGON ..... reprezentowaną przez: ..... zwaną dalej **Wykonawcą**,

w wyniku postępowania na udzielenie dostępu do elektronicznej bazy danych Systemu Informacji Prawnej (SIP) w trybie on-line na potrzeby Biura Rzecznika Praw Dziecka w Warszawie, prowadzonego w trybie zapytania ofertowego na podstawie obowiązującego w Biurze Rzecznika Praw Dziecka Regulaminu zamówień publicznych o wartości nie przekraczającej równowartości 30 000 euro, została zawarta umowa następującej treści:

§ 1

1. Przedmiotem umowy jest udzielenie Zamawiającemu łącznie 65 rocznych dostępuów (licencji imiennych na korzystanie) do elektronicznej bazy danych Systemu Informacji Prawnej (SIP) w trybie on-line, to jest 5 dostępuów w wariantcie rozszerzonym i 60 dostępuów w wariantcie podstawowym, na warunkach określonych w ofercie Wykonawcy stanowiącej załącznik nr 2 do niniejszej umowy i Opisie Przedmiotu Zamówienia (OPZ), stanowiącym Załącznik nr 1 do umowy.
2. Wykonawca zapewni aktywność wszystkich dostępuów w okresie od dnia 1 stycznia 2021 r. do dnia 31 grudnia 2021 r., przy czym Wykonawca przekaże wszystkie niezbędne do uruchomienia dostępuów dane aktywacyjne dla administratora Zamawiającego na adres e-mail: [it@brpd.gov.pl](mailto:it@brpd.gov.pl) w terminie do dnia 28 grudnia 2020 r.
3. Wykonawca zapewnia bez dodatkowego wynagrodzenia możliwość ponownego wygenerowanie/ konfigurację hasła startowego/ haseł, jeżeli w czasie obowiązywania umowy, Zamawiający/ użytkownik utraci hasło umożliwiające korzystanie z systemu.
4. Zamawiającemu przysługuje prawo zmiany loginu/hasła w każdej sytuacji, gdy zachodzi uzasadnione podejrzenie, że osoba trzecia weszła w jego posiadanie.
5. Wykonawca oświadcza, że przysługują mu autorskie prawa majątkowe do treści zawartych w systemie lub licencji umożliwiające mu zgodne z prawem wywiązanie się z niniejszej umowy oraz, że charakter stosunków prawnych łączących go z twórcami poszczególnych składowych systemu powoduje, że nabywa on takie prawa do każdej zaktualizowanej wersji systemu.
6. Wykonawca oświadcza, że korzystanie przez Zamawiającego w ramach udzielonych licencji z praw autorskich, licencji, praw własności przemysłowej i intelektualnej nie narusza przepisów prawa, prawem chronionych dóbr osobistych lub majątkowych osób trzecich ani też praw na dobrach niematerialnych, w szczególności praw autorskich, praw pokrewnych, praw rejestracji wzorów przemysłowych oraz praw ochronnych na znaki towarowe.
7. Wykonawca zapewnia, że w wyniku zawarcia umowy nie dojdzie do naruszenia praw osób trzecich. Jeżeli Zamawiający poinformuje Wykonawcę o jakichkolwiek roszczeniach osób trzecich zgłaszanych wobec Zamawiającego w związku z udzielonymi licencjami, w tym zarzucających naruszenie praw własności intelektualnej, Wykonawca podejmie wszelkie działania mające na celu zażegnanie sporu i poniesie w związku z tym wszelkie koszty, w tym koszty doradztwa prawnego, procesu od chwili zgłoszenia roszczenia oraz koszty zasadzonych kwot, odszkodowań. W szczególności, w razie wytoczenia przeciwko Zamawiającemu powództwa z tytułu naruszenia praw

własności intelektualnej, Wykonawca wstąpi do postępowania w charakterze strony pozwanej, a w razie braku takiej możliwości wystąpi z interwencją uboczną po stronie Zamawiającego.

8. Wykonawca oświadcza, iż przed zawarciem Umowy zapoznał się w pełni z warunkami przedstawionymi w OPZ i Umowie związanymi z realizacją przedmiotu Umowy i je akceptuje.

9. Do kontaktów w związku z realizacją umowy ze strony Zamawiającego zostaje wyznaczony .....tel. .... e-mail: .....

10. Do kontaktów w związku z realizacją umowy ze strony Wykonawcy zostaje wyznaczony .....tel. .... e-mail: .....

11. Zmiana osób wskazanych w ust. 10 i 11 nie wymaga zmiany umowy, a jedynie poinformowania drugiej Strony, w tym za pośrednictwem poczty elektronicznej, o rzeczony zmianie.

12. Umowa zostaje zawarta na czas oznaczony, to jest od dnia 1 stycznia 2021 r. do dnia 31 grudnia 2021 r.

## §2

1. Wykonawca zobowiązany jest zapewnić dostęp do systemu stworzonego i modernizowanego wedle najlepszej wiedzy Wykonawcy, z należytą starannością.

2. Wykonawca dołoży najwyższej staranności w celu aktualizacji oraz weryfikacji prawdziwości prezentowanych danych zawartych w systemie. Wykonawca nie ponosi jakiegokolwiek odpowiedzialności za ewentualną nieaktualność danych zawartych w systemie i skutki korzystania z systemu.

3. Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe działanie urządzeń Zamawiającego, a także za brak możliwości dostępu do sieci Internet, skutkujące brakiem możliwości korzystania z systemu; w szczególności Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności za utracone korzyści.

4. Wykonawca nie odpowiada za działania osób trzecich, nie ponosi odpowiedzialności wobec Zamawiającego lub osób trzecich, za jakiegokolwiek szkody związane z wykorzystaniem danych zawartych w Systemie lub brakiem możliwości korzystania z Systemu, z przyczyn niezależnych od Wykonawcy.

5. Wykonawca nie odpowiada za skutki niewłaściwego wykorzystania Systemu powstałe z winy Zamawiającego.

6. Wykonawca jest odpowiedzialny za legalność w odniesieniu do własności treści zawartych w systemie.

7. Wykonawca zobowiązany jest do utrzymania poprawności działania systemu w całym okresie obowiązywania umowy.

8. W przypadku wprowadzenia istotnych zmian do systemu Wykonawca zobowiązuje się do zapewnienia Zamawiającemu dostępu do nowej wersji systemu wraz z uzupełnieniami do instrukcji użytkownika.

9. W okresie obowiązywania umowy Wykonawca zobowiązuje się do niezwłocznego usunięcia awarii systemu nie później jednak niż do 3 dni po otrzymaniu przez Wykonawcę zgłoszenia na adres mailowy: .....

10. Zamawiający może udzielić zgody na przesunięcie terminu wskazanego w ust. 1 w sytuacjach szczególnie uzasadnionych.

11. Wykonawca będzie realizował przedmiot umowy z należytą starannością, i zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## §3

1. Strony ustalają, że maksymalne wynagrodzenie Wykonawcy z tytułu realizacji umowy wynosi ..... zł brutto (słownie: ..... złotych), zgodnie z ofertą Wykonawcy.

2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, obejmuje wszystkie koszty niezbędne do prawidłowego wykonania umowy, nawet jeśli koszty te nie zostały wprost wyszczególnione w treści niniejszej umowy. Wykonawca mając możliwość uprzedniego ustalenia wszystkich warunków związanych z realizacją umowy, nie może żądać podwyższenia wynagrodzenia, nawet, jeżeli z przyczyn od siebie niezależnych nie mógł przewidzieć wszystkich kosztów niezbędnych do prawidłowego wykonania niniejszej umowy.

3. Płatność wynagrodzenia nastąpi w terminie 14 dni od dnia doręczenia przez Wykonawcę prawidłowo wystawionej faktury VAT. Warunkiem wystawienia faktury jest odbiór dostawy przez upoważnionego pracownika Zamawiającego na podstawie protokołu, którego wzór stanowi załącznik

nr 4 do umowy, potwierdzający przekazanie danych koniecznych do aktywacji dostępów. Odbiór zostanie dokonany niezwłocznie po przekazaniu ww. danych.

4. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w złotych polskich przelewem na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany na fakturze. Jako dzień zapłaty Strony ustalają dzień wydania dyspozycji przelewu z rachunku bankowego Zamawiającego. Wykonawca oświadcza, że wskazany do płatności rachunek bankowy jest rachunkiem rozliczeniowym służącym wyłącznie do celów rozliczeń z tytułu prowadzonej przez niego działalności gospodarczej i jest rachunkiem bankowym zgłoszonym do elektronicznego rejestru prowadzonego przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej w ramach tzw. „białej listy podatników” (zwanego dalej „Wykazem”), o którym mowa w ustawie o podatku od towarów i usług. Jeżeli przed realizacją płatności Zamawiający poweźmie informację o braku zaewidencjonowania rachunku bankowego w Wykazie, Zamawiający będzie uprawniony do dokonania zapłaty na rachunek bankowy Wykonawcy wskazany w Wykazie, co będzie stanowiło wykonanie zobowiązania Zamawiającego.

5. Zamawiającemu przysługuje prawo do potrącania z wynagrodzenia należnego Wykonawcy wszelkich roszczeń z tytułu wymagalnych Zamawiającemu kar umownych zastrzeżonych w niniejszej Umowie.

6. Wykonawca nie może dokonać przelewu wierzytelności Wykonawcy z tytułu wynagrodzenia wynikającego z niniejszej Umowy na osoby trzecie bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej w formie pisemnej pod rygorem nieważności

7. Wykonawca jest uprawniony złożyć fakturę/ rachunek w formie elektronicznej na adres: ..... Wykonawca jest również uprawniony złożyć ustrukturyzowaną fakturę elektroniczną za pośrednictwem PEF.

#### §4

1. W przypadku przerwy w dostępie do systemu z winy Wykonawcy, trwającej jednorazowo, bez przerwy powyżej 24 godzin, Zamawiający jest uprawniony do naliczenia kary umownej w wysokości 50,00 zł za każdą rozpoczętą godzinę niedostępności systemu, nie więcej niż 5% wynagrodzenia Wykonawcy z tytułu realizacji umowy.

2. W przypadku rozwiązania umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy Zamawiający jest uprawniony do naliczenia kary umownej w wysokości 5% wynagrodzenia Wykonawcy z tytułu realizacji umowy.

3. Przewidziane kary umowne nie wyłączają możliwości dochodzenia przez Strony odszkodowania przewyższającego wysokość kar umownych na zasadach ogólnych.

4. Wykonawca zobowiązuje się pokryć wszystkie straty poniesione przez Zamawiającego lub osoby trzecie, powstałe w czasie wykonywania niniejszej umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, wynikłe z nieterminowego i nienależytego wykonania umowy

5. Zamawiający jest uprawniony do potrącenia naliczonych kar umownych z przysługującej Wykonawcy należności na podstawie noty księgowej wystawionej przez Zamawiającego, a Wykonawca wyraża zgodę na powyższe potrącenie. Zamawiający informuje Wykonawcę drogą elektroniczną (e-mail) lub telefoniczną o zamiarze naliczenia kary umownej i o podstawie do jej naliczenia.

6. Łączna odpowiedzialność Wykonawcy z wszelkich możliwych tytułów ograniczona jest do wysokości wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 3 ust. 1.

#### §5

1. Zamawiający może odstąpić od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, a także odstąpić od umowy w części w szczególności, gdy:

1) suma kar umownych przekroczy 5 % łącznej kwoty wynagrodzenia, o którym mowa w § 3 ust. 1 – oświadczenie o odstąpieniu może zostać złożone w terminie 30 dni od dnia, w którym suma kar przekroczyła wskazaną wartość,

2) Wykonawca wykonuje umowę w sposób sprzeczny z umową, nienależycie lub w realizowanych pracach nie stosuje się do zapisów Umowy i nie zmienia sposobu wykonania Umowy lub nie usunie stwierdzonych przez Zamawiającego uchybień mimo wezwania go do tego przez Zamawiającego w terminie określonym w tym wezwaniu- oświadczenie o odstąpieniu może zostać złożone w terminie 30 dni od dnia określonego wezwaniem, jeżeli Wykonawca nie zastosował się do wezwania.

3) przerwa w dostępie do systemu przekroczy 5 dni- oświadczenie o odstąpieniu może zostać złożone w terminie 30 dni od dnia, zaistnienia przesłanki odstąpienia.

2. Niezależnie od przypadków, o których mowa w ust. 1, Zamawiający może odstąpić od umowy w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy. Zapis ust. 1 dotyczący terminu na odstąpienie od umowy stosuje się odpowiednio.

3. Odstąpienie wywołuje skutki na przyszłość. Oświadczenie o odstąpieniu wymaga formy pisemnej i zawierać będzie uzasadnienie z podaniem przyczyny odstąpienia.

4. W przypadku, o którym mowa w ust. 1 lub 2, Wykonawca może żądać jedynie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.

#### § 8

1. Zamawiający zastrzega zmianę postanowień umowy:

1) gdy nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym wpływ na realizację przedmiotu zamówienia;

2) gdy konieczność wprowadzenia zmian będzie następstwem zmian organizacyjnych po stronie Zamawiającego, w tym w szczególności w jego strukturze organizacyjnej;

3) gdy wynikną rozbieżności lub niejasności w umowie, których nie można będzie usunąć winny sposób, a zmiana będzie umożliwiać usunięcie rozbieżności i doprecyzowanie umowy w celu jednoznacznej interpretacji jej postanowień;

4) w przypadku działania siły wyższej tj. niezwykłych i nieprzewidzianych okoliczności niezależnych od strony, która się na nie powołuje i których konsekwencji, mimo zachowania należytej staranności, nie można było przewidzieć przed wszczęciem postępowania o udzielenie zamówienia publicznego. W takim przypadku termin zakończenia prac zostanie przesunięty o czas, w którym prace nie mogły być prowadzone;

5) jeżeli wykonanie umowy będzie niemożliwe z uwagi na stan epidemii wirusa SARS-CoV-2 i wywołanej nim choroby COVID-19 lub wywołane stanem epidemii ograniczenia;

6) jeżeli łączna wartość zmian nie przekracza 10% łącznego wynagrodzenia wskazanego w § 3 ust. 1 Umowy. Zmiana dokonana zgodnie z niniejszym postanowieniem, niezależnie od jej wartości, nie może prowadzić do zmiany charakteru Umowy, w szczególności do zastąpienia przedmiotu Umowy innego rodzaju przedmiotem.

2. Wszelkie zmiany umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.

#### § 9

1. Wykonawca udziela Zamawiającemu 65 licencji na korzystanie z SIP w zakresie objętym umową i OPZ, na czas oznaczony od dnia 1 stycznia 2021 r. do dnia 31 grudnia 2021 r., w tym 5 do wariantu rozszerzonego i 60 do wariantu podstawowego – zgodnie z OPZ. Liczba dostępów jest równa liczbie licencji na korzystanie z SIP udzielonych Zamawiającemu. Każda licencja ma charakter niewyłączny i niezbywalny i uprawnia do korzystania z SIP dla potrzeb Zamawiającego, w tym przeglądania zawartości SIP oraz dokonywania wydruków i kopii plików zawartych w SIP. Jedna licencja zapewnia jeden dostęp do SIP.

2. Po upływie czasu wskazanego w umowie każda objęta umową licencja wygasa, a Zamawiający traci prawo do korzystania z SIP.

3. Licencja nie uprawnia do udzielania dalszych licencji do SIP ani do udzielania licencji do materiałów zawartych w SIP.

## § 10

1. W związku z uzyskaniem przez Zamawiającego prawa do przetwarzania danych osobowych dla prawidłowej realizacji czynności objętych umową, Zamawiający powierza Wykonawcy przetwarzanie danych osobowych osób korzystających z usług w ramach zamówienia. Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania obowiązków, jakie ciążyą na nim zgodnie z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych osobowych (RODO), ustawą o ochronie danych osobowych, przepisów prawa powszechnie obowiązującego dotyczącego ochrony danych osobowych, jako na administratorze danych osobowych.
2. Wykonawca zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanemu z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.
3. Zamawiający zobowiązuje Wykonawcę do wykonywania wobec osób, których dane dotyczą, obowiązków informacyjnych wynikających z art. 13 i art. 14 RODO.
4. Dane osobowe są powierzone do przetwarzania Wykonawcy przez Zamawiającego wyłącznie w celu realizacji niniejszej umowy.
5. Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania Wykonawcy przez Zamawiającego jest określony w Załączniku nr 5.
6. Zamawiający umocowuje Wykonawcę przetwarzającego dane osobowe do wydawania i odwoływania pracownikom/ zleceniobiorcom upoważnień do przetwarzania danych osobowych.
7. Przetwarzający dane osobowe zobowiązany jest do prowadzenia ewidencji osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych.
8. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu, na każde jego żądanie, informacji na temat przetwarzania danych osobowych, a w szczególności niezwłocznego przekazywania informacji o każdym przypadku naruszenia obowiązków dotyczących ochrony danych osobowych. Wykonawca niezwłocznie informuje Zamawiającego o:
  - 1) wszelkich przypadkach naruszenia ochrony danych osobowych lub o ich niewłaściwym użyciu oraz naruszeniu obowiązków dotyczących ochrony powierzonych do przetwarzania danych osobowych;
  - 2) wszelkich czynnościach z własnym udziałem w sprawach dotyczących ochrony danych osobowych prowadzonych w szczególności przed Prezesem Urzędu Ochrony Danych Osobowych, urzędami państwowymi, policją lub przed sądem.
9. Wykonawca nie decyduje o celach i środkach przetwarzania danych osobowych.
10. Wykonawca zobowiązuje się do udzielenia Zamawiającemu, na każde jego żądanie, informacji na temat przetwarzania powierzonych do przetwarzania danych osobowych oraz umożliwi Zamawiającemu, lub podmiotowi przez niego upoważnionemu, dokonanie kontroli zgodności z ogólnym rozporządzeniem o ochronie danych osobowych (RODO) oraz z niniejszą umową przetwarzania powierzonych danych osobowych.

## § 11

1. Wszelkie ewentualne spory powstałe na tle realizacji niniejszej Umowy lub w związku z jej interpretacją Strony zobowiązują się rozwiązać polubownie, a w przypadku braku porozumienia poddać je pod rozstrzygnięcie sądu powszechnego właściwego miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
2. W sprawach nieuregulowanych Umową mają zastosowanie przepisy prawa polskiego, w tym w szczególności Kodeksu Cywilnego i ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych, a także postanowienia Ogólnych Warunków Umowy Wykonawcy, stanowiących załącznik nr 6 do umowy. Zastrzega się jednocześnie, że w razie sprzeczności pomiędzy postanowieniami ww. Ogólnych Warunków Umowy a postanowieniami umowy stosuje się postanowienia umowy.
3. Wszystkie Załączniki wymienione w treści Umowy stanowią jej integralną część.
4. Zamawiający ma prawo podawać do publicznej wiadomości informacje o zawartej umowie, w tym informacje o przedmiocie umowy, Wykonawcy oraz wysokości wynagrodzenia.



5. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach w języku polskim: 1 dla Wykonawcy, 1 dla Zamawiającego.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

**Załączniki:**

1. Opis Przedmiotu Zamówienia,
2. Oferta Wykonawcy,
3. Protokół Odbioru,
4. Odpis z rejestru/CEIDG Wykonawcy
5. Wykaz danych
6. OWU Wykonawcy

### Opis przedmiotu zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie rocznego dostępu do elektronicznej bazy danych Systemu Informacji Prawnej (SIP) w trybie on-line na potrzeby Biura Rzecznika Praw Dziecka.

Wykonawca zobowiązany jest do udzielić Zamawiającemu łącznie 65 jednoczesnych dostępu on-line (licencji imiennych) na korzystanie z bazy SIP 24/h, 7 dni w tygodniu przez cały okres obowiązywania umowy w dwóch poniższych wariantach:

- 5 dostępu w wariantcie rozszerzonym oraz
- 60 dostępu w wariantcie podstawowym.

Dostęp musi być możliwy bez względu na adres IP, z którego następuje połączenie. Dostępy w SIP będą realizowane za pomocą logowania do portalu przy użyciu sieci Internet z wykorzystaniem indywidualnego loginu i kodu lub hasła. Loginem może być adres e-mailowy użytkownika. Zamawiający dopuszcza generowanie/ kreowanie hasła przez samego użytkownika.

Termin realizacji zamówienia: od dnia 1 stycznia 2021 r. do dnia 31.12.2021 r.

#### **I. Dostęp w wariantcie rozszerzonym dedykowany pionowi obsługi prawnej, księgowości, zamówieniom publicznym i kadrom administracji publicznej. Baza SIP musi zawierać co najmniej:**

- 1) kompletną bazę aktów prawa powszechnie obowiązującego w Polsce, ocenionych co do obowiązywania (akty prawa krajowego i UE);
- 2) kompletną bazę ujednoliconych i ocenionych, co do obowiązywania przepisów UE wydanych w dzienniku Urzędowym Seria L i seria C oraz wydanych w polskim wydaniu specjalnym Dziennika Urzędowego UE;
- 3) kompletną bazę orzecznictwa sądów i administracji (w tym również niepublikowanych);
- 4) kompletną bazę projektów ustaw wraz z uzasadnieniami;
- 5) kompletny katalog zmian rozporządzeń zmieniających rozporządzenia UE (rozporządzenia zmieniające można otworzyć/przejsć, bez konieczności odrębnego wyszukiwania tych aktów);
- 6) kompletną bazę komentarzy i monografii dotyczących prawa polskiego i europejskiego;
- 7) bazę tez z piśmiennictwa (oceniając co do aktualności);
- 8) baza bibliografii PAN;
- 9) bazę orzeczeń Trybunału Sprawiedliwości UE;
- 10) bazę orzeczeń KIO;
- 11) bazę wzorów dokumentów i wyjaśnień;
- 12) dostęp do aktualności branżowych, szkoleń online, bazy informacji i doradztwa z zakresu kadr i księgowości .

Zamawiający wymaga kalendarium aktualnie wchodzących w życie aktów prawnych oraz ustaw wygasających lub zmienianych. Musi obejmować akty prawne publikowane w Dzienniku Ustaw, Monitorze Polskim i Wojewódzkich Dziennikach Urzędowych. Baza aktów w języku polskim.

Wymagana jest dostępność tekstu aktów prawnych oraz metryki z Dzienników Urzędowych i Monitorów Polskich od 1918 roku, a w przypadku Wojewódzkich Dziennikach Urzędowych co najmniej od 2010 r.

Wymagany dostęp do następujących dziedzin prawa: prawo cywilne; postępowanie cywilne; zamówienia publiczne; podatki; rachunkowość; finanse publiczne; prawo pracy; prawo i postępowanie administracyjne; sądownictwo administracyjne; prawo ubezpieczeń społecznych; prawo międzynarodowe (konwencje, itp.); dostęp do informacji publicznej; egzekucja sądowa i administracyjna; prawo i postępowanie karne, prawo wykroczeń.

#### **II. Dostęp w wariantcie podstawowym. Baza SIP musi zawierać co najmniej:**

- 1) Kompletną bazę aktów prawa powszechnie obowiązującego w Polsce, ocenionych co do obowiązywania (akty prawa krajowego i UE);
- 2) Kompletną bazę ujednoczonych i ocenionych, co do obowiązywania przepisów UE wydanych w dzienniku Urzędowym Seria L i seria C oraz wydanych w polskim wydaniu specjalnym Dziennika Urzędowego UE;
- 3) Kompletną bazę orzecznictwa sądów i administracji (w tym również niepublikowanych);
- 4) Kompletną bazę projektów ustaw wraz z uzasadnieniami;
- 5) Kompletny katalog zmian rozporządzeń zmieniających rozporządzenia UE (rozporządzenia zmieniające można otworzyć/przejsć, bez konieczności odrębnego wyszukiwania tych aktów);
- 6) Kompletną bazę komentarzy i monografii dotyczących prawa polskiego i europejskiego;
- 7) Bazę tez z piśmiennictwa (ocenianą co do aktualności);
- 8) Baza bibliografii PAN;
- 9) Bazę orzeczeń Trybunału Sprawiedliwości UE;
- 10) Bazę wzorów dokumentów.

Zamawiający wymaga kalendarium aktualnie wchodzących w życie aktów prawnych oraz ustaw wygasających lub zmienianych, aktualnie wchodzących w życie aktów prawnych musi obejmować akty prawne publikowane w Dzienniku Ustaw oraz Monitorze Polskim. Baza aktów w języku polskim.

Wymagana jest dostępność tekstu aktów prawnych oraz metryki z Dzienników Urzędowych i Monitorów Polskich od 1918 roku, a w przypadku Wojewódzkich Dzienników Urzędowych co najmniej od 2010 r.

Wymagany dostęp do następujących dziedzin prawa: prawo cywilne; postępowanie cywilne; prawo rodzinne i opiekuńcze, prawo i postępowanie administracyjne; sądownictwo administracyjne; prawo międzynarodowe (konwencje, itp.); egzekucja sądowa i administracyjna; prawo karne, postępowanie karne.

#### **Wymagania ogólne i techniczne:**

1. Minimalne wymagania dotyczące funkcjonalności SIP:

- 1) Wyszukiwania wg identyfikatora /sygnatury/ aktu;
- 2) Wyszukiwania wg rocznika;
- 3) Wyszukiwania wg daty wydania/opublikowania aktu;
- 4) Wyszukiwania według słowa/frazy/ skrótu nazwy ustawy;
- 5) Powiadomienia użytkownika o zmianach i utracie mocy wybranych aktów prawnych
- 6) Odwołania z poziomu aktu prawnego do orzeczeń;
- 7) Odwołania z poziomu aktu prawnego do pism urzędowych;
- 8) Odwołania z poziomu aktu prawnego do cytatów/tez z piśmiennictwa prawniczego;
- 9) Odwołania z poziomu aktu prawnego do komentarzy;
- 10) Możliwość porównania treści przepisu aktu prawnego w brzmieniu przed zmianą treści i po zmianie treści
- 11) Możliwość kopiowania całości lub części dokumentów bezpośrednio z systemu do edytorów tekstów;
- 12) Możliwość wydruku z systemu w sposób poprawny (w formacie wyświetlonym na monitorze): całego aktu, jednostek redakcyjnych, zaznaczonego fragmentu, z przypisami i bez przypisów;
- 13) Możliwość zapisania i przechowania dokumentów użytkownika w systemie i profilowania bazy własnej użytkownika z możliwością udostępnienia innemu użytkownikowi

2. SIP musi umożliwiać korzystanie z zasobów w oparciu o przeglądarkę internetową bez konieczności instalowania dodatkowych komponentów/programów na komputerach użytkowników.

Zamawiający używa popularnych przeglądarek internetowych: np. IE, Chrome, Mozilla Firefox, Opera, pracujących w systemach Windows (32bit i 64bit) i Linux (32bit i 64bit). Interfejs SIP musi być w całości w języku polskim.

3. Zamawiający dopuszcza możliwości czasowych przerw, spowodowanych koniecznością aktualizacji serwisu lub prowadzenia prac konserwacyjnych. Przerwy te powinny być zaplanowane wyłącznie w godzinach wieczornych lub nocnych i odbywać się po wcześniejszym zawiadomieniu użytkownika na stronie logowania do systemu.

4. Dostęp on-line do SIP udzielony Zamawiającemu przez Wykonawcę będzie obejmować wszelkie aktualizacje systemu w okresie obowiązywania umowy, a także możliwość pobierania danych z baz danych Wykonawcy stanowiących SIP.

**Protokół odbioru**

Dot. umowy nr ..... z dnia .....

sporządzony w dniu ..... w .....

w sprawie odbioru przedmiotu zamówienia polegającego na  
udzielenie dostępu do elektronicznej bazy danych Systemu Informacji Prawnej (SIP) w trybie on-line  
na potrzeby Biura Rzecznika Praw Dziecka w Warszawie

1. Wykonawca wykonał dostawę a Zamawiający przyjął ją bez zastrzeżeń stwierdzając, że zamówienie zostało wykonane zgodnie z zawartą umową w następującym zakresie:

.....  
.....

2. Zamawiający zgłosił następujące zastrzeżenia i uwagi do wykonanej pracy:

.....  
.....\*

.....

Podpis Zamawiającego

\* zaznaczyć właściwe

\*\* - niepotrzebne skreślić

## Zakres danych osobowych powierzonych do przetwarzania

## I. Dane osób realizujących zamówienie:

Lp.	Nazwa
1	Imię
2	Nazwisko
3	Miejsce pracy
4	Nr Telefonu
5	Adres e-mail
6	Stanowisko służbowe
7	Informacje o logowaniu, sposobie korzystania z SIP, częstotliwości korzystania z SIP i poszczególnych modułów.
8	NIP

**O F E R T A**

**I. DANE WYKONAWCY**

1. Pełna nazwa:

.....

2. Adres (siedziba) (kod, miejscowość, ulica):

.....

3. Adres do korespondencji (wypełnić, jeśli jest inny niż adres siedziby)

.....

4. NIP ..... REGON .....

Telefon ..... Fax ..... E-mail .....

w odpowiedzi na Zaprośzenie do składania ofert w postępowaniu na udzielenie rocznego dostępu do elektronicznej bazy danych Systemu Informacji Prawnej (SIP) w trybie on-line na potrzeby Biura Rzecznika Praw Dziecka w Warszawie, składamy niniejszą ofertę i oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia:

I. za cenę:

netto .....

brutto..... słownie: .....

Kalkulacja ceny łącznej obliczona z uwzględnieniem następujących oferowanych cen jednostkowych:

Lp.	Przedmiot usług	Ilość	Cena netto za 1 dostęp/ licencję	Cena brutto za 1 dostęp/ licencję	Cena razem netto	Cena razem brutto
1	Dostęp roczny( licencja imienna) do SIP w wariantcie rozszerzonym	5				
2	Dostęp roczny (licencja imienna) w wariantcie podstawowym	60				
3	Razem					

II. Kryterium- Zawartość bazy orzecznictwa:

Oferowany SIP zawiera bazę orzecznictwa zawierającą ..... orzeczeń.

III. Kryterium- Dodatkowe dziedziny prawa

Oferowany SIP dla 5 licencji rozszerzonych poza wymaganym minimum zawiera następujące dziedziny prawa:

Dane osobowe TAK/NIE\*

Informacje niejawne TAK/NIE\*

Prawo własności intelektualnej Tak/NIE\*

\*skreślić nieprawidłowe

Oświadczenia Wykonawcy:

1. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z warunkami ww. Zaprośzenia i nie wnosimy do niego zastrzeżeń oraz zdobyliśmy wszelkie informacje konieczne do przygotowania oferty.

2. Oświadczamy, że posiadamy wiedzę i doświadczenie niezbędne do wykonania zamówienia, a także zdolności techniczne i zawodowe umożliwiające mi wykonanie przedmiotu zamówienia.
3. Pod groźbą odpowiedzialności karnej, oświadczamy, iż załączone do oferty dokumenty i oświadczenia opisują stan faktyczny i prawny, aktualny na dzień składania ofert.
4. Uważamy się za związanych niniejszą ofertą przez okres 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert.
5. Oświadczamy, że podana w ofercie cena nie będzie podlegać zmianie ani waloryzacji.
6. Nie jesteśmy w stanie likwidacji i nie jest prowadzone wobec nas postępowanie upadłościowe.
7. Oświadczamy, że wykonaliśmy obowiązek informacyjny RODO.
8. Podane ceny w ofercie uwzględniają wszystkie koszty wykonania zamówienia i realizacji przyszłej umowy.
9. Stosowny odpis z rejestru przedsiębiorców/ CEIDG można uzyskać pod adresem.....

.....  
*podpis Wykonawcy*

Załączniki:

